

PRÜFZERTIFIKAT

Beständigkeit von wieder verwendbaren Abdichtsystemen gegen Chemikalien, Benzin, Diesel, Leckdetektoren

Hiermit wird von der Zertifizierungsstelle unter Bezugnahme auf Prüfbericht Nr. 175/2011 bescheinigt, dass das wieder verwendbare Abdichtsystem mit Ventil der Typenreihe

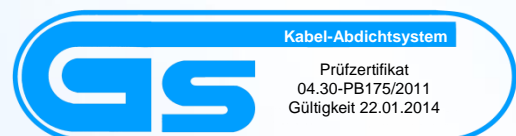
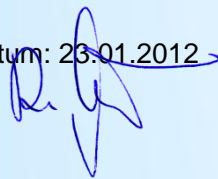
17.1 UA/V	L	80 - 250	20.1 ADE/V	L	25 - 150
17.2 UA-ADS-x	L	125 - 150	20.3 A-MR-x/V	L	125 - 150
18.1 UAGE/V	L	125 - 250	20.5 ADGE/V	I	50 - 150

hergestellt von Wolf Kabeltechnik GmbH, 70437 Stuttgart
die Anforderungen zur Abdichtung von Kabeln gegen zeitweise aufstauende Chemikalienlösungen, Diesel, Benzin und Flüssigkeiten zur Leckdetektion mit einem Wasserdruck von $\geq 0,1$ bar gemäß nachfolgenden Normen über 60 Tage erfüllt.

- British Telecommunications pls
Spezifikation LN584 für Rohrabdichtungen
- Deutsche Telekom TS 0307/96
„Abdichtung für mit Kabeln belegte Rohrzüge“
- DVGW Technische Regeln Prüfgrundlage VP601: März 2007
- FibreOptics CT Prüfgrundlage FO17_02 PG2 Prüf-Nr. 1347 VW 10

Mitgeltender Prüfbericht: FO 07 Teil 47 PB 175/2011
Datum der Zertifizierung: 23.01.2012
Dieses Prüfzertifikat ist gültig bis 22.01.2014

Datum: 23.01.2012



Abdichtsystem



Abdichtelement
ADE/V und UA/V



Abdichtstern (ADS)



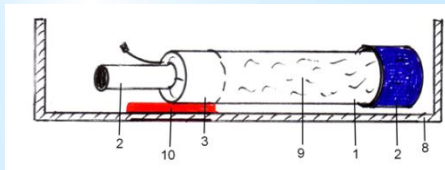
Abdichtband

Prüfgrundlagen/ Anforderungen an das Abdichtsystem

Eigenschaften der Abdichtung	British Telecom LN 584	Deutsche Telekom TS 0307/96	DVGW VP601	Fibre Optics CT geprüft nach FO 17-02 PG2 PG1 1347 V3 PG2 1347 V10
Chemischer Widerstand 23°C ± 3°C				
Benzin	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	<ul style="list-style-type: none"> Dichtigkeit der Abdichtung ≥ 30 d/ 0,1 bar bei 23°C ± 2°C Abdichtsystem muss aus- und wieder eingebaut werden, ohne Kabel und Rohre zu beschädigen
Diesel	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	
Vaseline/Petroleum	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	
Paraffin	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	
Leckdetektoren Nr. 3 BT M492c	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	
Kabelgleitmittel	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	
1% Autorax CO G630 in Wasser	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	---	
pH2 (HCl)	---	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	
P12 (NaOH)	---	30 d/ ≥ 0,1 bar	---	
Schleichende Gase und Wasser	≤ 0,5 bar	≤ 0,5 bar	≥ 0,1 bar	

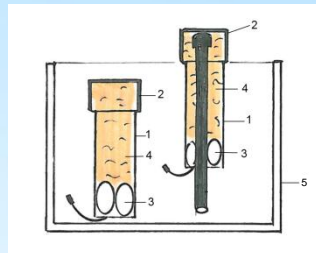
Prüfaufbau Dichtigkeit gegen flüssige Gefahrstoffe

FO 17_02 PG 1 Prüf-Nr. 1347/ V3



- 1 Kabelkanalzug (druckbeständig)
- 2 Kabel / Rohr
- 3 Abdichtelement mit Ventil
- 8 Sicherheitsbehälter
- 9 Gefahrenstoffe (Diesel, Benzin, etc.) versetzt mit:
- Fluoreszenzfarbstoff „grün“
- 10 Dichtigkeitskontrolle mit Produktgruppe 56
LED Inspektions-Kit oder mit quellfähigem Material
Produktgruppe WO46

FO 17_02 PG2 Prüf-Nr. 1347/ V10



- 1 Kabelkanalzug
- 2 Wärme Endschrumpfkappe
- 3 Abdichtelement mit Ventil
- 4 Gefahrstoff: explosive Stoffe, Benzin, Diesel, etc.
- 5 Auffangbehälter

Prüfergebnisse Dichtigkeit der Abdichtung durch visuelle Kontrolle

- Brandversuch der zeitweise aufstauenden Gefahrstoffe
- Beeinträchtigung der Funktion und Brauchbarkeitsdauer des Abdichtsystems

Diesel-Kraftstoff

**Gefordert:**

Dichtigkeit der Abdichtung 30 Tage

Ergebnis:

**Dichtigkeit der Abdichtung gegen „Diesel“,
60 Tage: bestanden**

- visuelle Kontrolle der Gefahrstoffe und Bauteile
- Diesel schwer entflammbar
- Abdichtelement und Abdichtbänder unbeschädigt
- nach Aufbereitung ist Abdichtsystem wieder verwendbar

Super Benzin

**Gefordert:**

Dichtigkeit der Abdichtung 30 Tage

Ergebnis:

**Dichtigkeit der Abdichtung gegen „Benzin“,
60 Tage: bestanden**

- visuelle Kontrolle der Gefahrstoffe und Bauteile
- Super Benzin leicht entflammbar
- Abdichtelement unbeschädigt
- Abdichtbandfolie (LDPE) angelöst
- nach Aufbereitung Abdichtsystem wieder verwendbar

FO 7 Teil 47 Prüfbericht Nr.: PB 175/ 2011

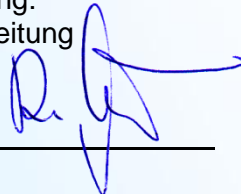
Beständigkeit von
aufblasbaren Abdichtelementen (Ventil) / Abdichtsystem
gegen Chemikalien, Benzin, Diesel, Leckdetektoren

Produkt:	Wiederverwendbare Abdichtelemente aus Aluminium-Verbundfolie mit eingeschweißter Reifenventilverlängerung
Anwendungsbereich:	Kabel-/ Rohrabdichtung gegen schleichende Gase und Chemikalien im Tiefbau (Telekommunikationsanlagen, Tankanlagen etc.)
Auftraggeber:	Wolf Kabeltechnik GmbH, Zazenhäuser Str. 52, 70437 Stuttgart
Prüfgrundlagen:	<ul style="list-style-type: none"> - FO 17-02 PG2 Prüf-Nr. 1347 Verfahren 10 „Dichtigkeit der Abdichtelemente“ (statische Prüfung) - British Telecommunications pls Spezifikation LN 584 für Rohrabdichtung - Deutsche Telekom TS 0307/96 „Abdichtelement für mit Kabeln belegte Rohrzüge“ - DVGW Technische Regel Prüfgrundlage VP 601: März 2007

Stuttgart, den 23.01.2012

Fibre Optics CT GmbH
Zazenhäuser Str. 52
70437 Stuttgart

Projektierung:
Geschäftsleitung



Bearbeiter mechanische
& dynamische Messtechnik:



Die stichprobenartige Überwachung der Prüfungen und Messungen erfolgte durch die TÜV SÜD Industrie Service GmbH

am 31.10.2011
am 09.11.2011

